

"Summertime"

(da *Porgy and Bess*)

5 parti: per orchestra scolastica ed altre formazioni

Chitarra Pianoforte e Percussioni (optional)

George Gershwin

Trascr. Nino Bisceglie

Questa trascrizione contiene tutte le parti trasportate per tutti gli strumenti:

1. Parte Flute- E^b Clarinet - E^b Cornet - Oboe - (1st) C Trumpet - Xilofono- Violin I

(1st) B^b Clarinet - Soprano Saxophone - (1st) B^b Trumpet - *F Horn-E^b Horn –
E^b Alto Saxophone- B^b Tenor Saxophone etc.*

2. Parte (2nd) Flute - (2nd) B^b Clarinet – (2nd) B^b Trumpet- (1st) E^b Alto Saxophone

(2nd) Soprano Saxophone- (2nd) C Trumpet - Violin II *F Horn-E^b Horn –
B^b Tenor Saxophone etc.*


3. Parte (3rd) B^b Clarinet - (3rd) B^b Trumpet (3rd) C Trumpet - Violin III- Viola- (1st) F Horn-

(1st) E^b Horn (2nd) E^b Alto Saxophone – Euphonium 


(1st) B^b Tenor Saxophone - (1st) B^b Trombone / B^b Baritone  etc.

4. Parte (4th) B^b Clarinet- (2nd) F Horn - (2nd) E^b Horn

(1st) Bassoon - (2nd) Trombone / Baritone - (1st)- Cello - Euphonium

(2nd) B^b Tenor Saxophone - (2nd) B^b Trombone / B^b Baritone  etc.

5. Parte (2nd) Bassoon - (3rd) Trombone/Baritone-Tuba- Bass Guitar - String Bass –(2nd) Cello 

Bass Clarinet - (3rd) F Horn - (3rd) E^b Horn (3rd) B^b Trombone / B^b Baritone - B^b Bass 

E^b Baritone Saxophone - Euphonium - E^b Bass - F Bass etc.

Chitarra (optional) **Pianoforte** (optional) **Percussioni** (optional)

Guida per l' esecuzione dei brani per le S.I.M e altre formazioni

Partitura

1-ALTI , 2-MEDIO ALTI, 3-MEDI, 4-MEDIO BASSI, 5-BASSI

BASSO ELETTRICO, PIANOFORTE/ CHITARRA, PERCUSSIONI, BATTERIA

La partitura è scritta in Do (tutti i suoni sono reali). Per gli strumenti traspositori si troveranno i trasporti necessari, sulle parti staccate.

Si può osservare in partitura che ci sono **cinque** sezioni di strumenti:**1-ALTI, 2-MEDIO ALTI, 3-MEDI, 4-MEDIO BASSI. 5-BASSI. (indicano l'altezza dei suoni e non degli strumenti)**

Le diverse sezioni (parti), possono essere affidate a qualsiasi strumento monodico in uso anche nei corsi ad indirizzo musicale. Le varie sezioni non necessariamente devono essere affidate a strumenti diversi, gli strumenti a disposizione possono essere distribuiti in maniera equilibrata. Ad esempio: se si può contare su più Violini, oppure Clarinetti, Corni, Flauti, Oboe, Saxofoni, Trombe, Tromboni , Fagotti, Violoncelli ecc ., alcuni suoneranno la sezione **1-ALTI**, gli altri la sezione **2-MEDIO ALTI** e così via (sin dove la tessitura glielo consente).

Qualora per motivi di difficoltà tecnica o strumentistica o per i limiti di registro dello stesso strumento, non si possa raggiungere qualche suono, (poichè molto acuto o molto grave), si potrà eseguire un determinato passaggio tutto un'ottava più alta o più bassa, secondo la situazione in cui ci si trova. Ovviamente si richiede che questi cambiamenti di ottava si riducano al minimo indispensabile.

Le diverse parti comunque, (qualora l'estensione lo consenta) possono essere suonati da qualsiasi strumento essendo già trasportate per strumenti in **DO, Sib, Mib e FA**.

Le sezioni **4-MEDIO BASSI** e **5- BASSI** sono anche trascritte in chiave di basso qualora si disponga di Fagotti, Violoncelli Tromboni o altri strumenti non traspositori, mentre gli strumenti traspositori Sax baritono, Sax basso, Corno, Clarinetto basso ecc, useranno le parti in chiave di violino. Anche gli strumenti traspositori di ottava , troveranno le parti scritte un'ottava più in alto o più in basso rispetto al suono reale. La sezione **5-BASSI** è raddoppiata in genere dalla mano sinistra del pianoforte, mentre la chitarra potrà utilizzare il rigo utilizzato dalla mano destra.

Qualora per diversi motivi non si vogliano o possano utilizzare tutte le sezioni, è consigliabile eliminare man mano la sezione **4- MEDIO BASSI**, o ancora **4-MEDIO BASSI** e **3-MEDI**, salvando sempre in qualche modo la sezione **5- BASSI** e le parti più alte; il brano funzionerà sempre.

In coda alle **cinque** sezioni abbiamo la parti opzionali: basso elettrico, pianoforte (la mano destra potrà essere utilizzata dalla chitarra o anche dall'arpa), percussioni e batteria. Questi strumenti conferiscono un valore aggiunto al brano, ma senza, funziona comunque benissimo.

Quando nelle parti staccate delle sezioni **1-ALTI, 2-MEDIO ALTI, 3-MEDI, 4- MEDIO BASSI e 5-BASSI** è indicato (ottava sotto), si intende che sono destinate a strumenti traspositori, ma comunque i suoni reali devono corrispondere all'ottava sotto di come sono scritti.

Ovviamente è facile intuire che il brano può essere eseguito con qualsiasi tipo di insieme e con tutte le combinazioni di specialità strumentali possibili; le parti staccate sono scritte per tutti gli strumenti, si possono richiedere eventuali spartiti particolareggiati.

Buon lavoro e buon divertimento!

MusicaMediaNB

Summertime

(da Porgy and Bess)

George Gershwin
Tras. Nino Bisceglie

♩ = 80

A

Musical score for measures 1-6. The score is in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked as ♩ = 80. The dynamics are marked as *mf* (mezzo-forte). The instruments are: 1. Alto in D (Alti in Do), 2. Alto in D (Medio Alti in Do), 3. Alto in D (Medi in Do), 4. Bass in D (Medio Bassi in Do), 5. Bass in D (Bassi in Do) and Chitarrone (Chit. Basso), Chitarra (Guitar), Pianoforte (Piano), Timpani (Timpani), Glockenspiel (Glockenspiel), and Percussion (Percussion). The score shows the beginning of the piece with various melodic lines and accompaniment.

Musical score for measures 8-14. The score continues from the previous page. The instruments are: 1. Alto in D (1. A.), 2. Alto in D (2. M. A.), 3. Alto in D (3. M.), 4. Bass in D (4. M. B.), 5. Bass in D (5. B. Chit. B.), Chitarra (Chit.), Pianoforte (Pf.), Timpani (Timp.), Glockenspiel (Glk.), and Percussion (Perc.). The score includes triplets in measures 11 and 12, and a repeat sign in measure 14.

2/75

16 17 18 19 20 21

1 A.

2 M. A.

3 M.

4 M. B.

5 B. Chit. B.

Chit. Pf.

Timp.

Glk.

Perc.

B

22 24 25 26 27 28

1 A.

2 M. A.

3 M.

4 M. B.

5 B. Chit. B.

Chit. Pf.

Timp.

Glk.

Perc.